

GUIDE DE SOLUTIONS

Chauffe-Eau avec réservoir
de recirculation automatique
UG40-92TFTT-N2U (Gaz naturel)
UG40-92TFTT-P2U (Propane)

Codes de diagnostics et solutions

⚠ AVERTISSEMENT

Certaines des vérifications suivantes devraient être faites par un technicien professionnel qualifié. Les consommateurs ne devraient entreprendre aucune action pour laquelle ils ne sont pas qualifiés.

Code	Définition		Solution
05	Erreur filtre à air		Suivez la procédure « Inspection, détection et nettoyage du filtre à air » dans le manuel d'installation. Si le code d'erreur clignote toujours après avoir nettoyé le filtre à air, révisez les éléments du « Code 10 » ou communiquez avec un technicien professionnel qualifié.
07	Le débit de recirculation a chuté sous les 2,1 gpm		Vérifiez si le filtre à eau est bloqué. Vérifiez le fonctionnement de la pompe et du câblage. Vérifiez l'échangeur de chaleur.
10	Blocage de l'entrée d'air ou de l'échappement		Vérifiez que rien ne bloque l'évent, le filtre d'entrée ni l'ensemble d'air de combustion. Vérifiez que toutes les composantes soient bien branchées.
		Technicien professionnel qualifié seulement	Assurez-vous d'utiliser un évent homologué de 4'' (10,2 cm) de type B et que le système ne comprenne aucun réducteur. Vérifiez si le ventilateur est obstrué. Assurez-vous que la taille et la longueur de l'évent et que l'air de combustion soient conformes selon les exigences citées dans le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 ou le Code national d'installation du gaz naturel et du propane, CSA B149.1.
11	N'allume pas		Vérifiez que l'alimentation du gaz, le compteur de gaz et le cylindre fonctionnent sur le chauffe-eau. Assurez-vous que l'appareil soit mis à la terre.
		Technicien professionnel qualifié seulement	Assurez-vous que le type et la pression du gaz soient adéquats. Vérifiez la taille de la conduite de gaz, du compteur de gaz et du régulateur de gaz. Évacuez l'air des conduites de gaz. Vérifiez le réglage des commutateurs DIP. Assurez-vous que le dispositif d'allumage fonctionne. Vérifiez si le faisceau de câblage d'allumage est endommagé. Vérifiez si les électrovannes de gaz sont ouvertes ou court-circuitées. Retirez le couvercle du brûleur et assurez-vous que tous les brûleurs soient fixes. Retirez la plaque du brûleur et inspectez la surface de celui-ci pour y détecter toute condensation ou des débris.
12	Aucune flamme		Vérifiez que l'alimentation du gaz, le compteur de gaz et le cylindre fonctionnent sur le chauffe-eau. Assurez-vous que l'appareil soit mis à la terre.
		Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez la taille de la conduite de gaz, du compteur de gaz et du régulateur de gaz. Assurez-vous que le type et la pression du gaz soient adéquats. Évacuez l'air des conduites de gaz. Assurez-vous que la taille et la longueur de l'évent et que l'air de combustion soient conformes selon les exigences citées dans le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 ou le Code national d'installation du gaz naturel et du propane, CSA B149.1. Vérifiez le réglage des commutateurs DIP. Vérifiez les connexions de l'alimentation électrique. Vérifiez la tension ou chute de tension de l'alimentation électrique. Assurez-vous que le détecteur de flammes soit branché. Vérifiez s'il y a accumulations de carbone sur le détecteur de flammes. Débranchez et rebranchez tous les faisceaux de câblage sur l'appareil et le bloc terminal. Vérifiez s'il y a présence de court circuit sur les composantes. Vérifiez si les électrovannes de gaz sont ouvertes ou court-circuitées. Retirez la plaque du brûleur et inspectez la surface de celui-ci pour y détecter toute condensation ou débris.
13	Combustion		Révisez les éléments des Codes « 05 et 10 ».
			⚠ AVERTISSEMENT
FE	Vapeurs inflammables détectées		• **QUITTEZ LA PIÈCE IMMÉDIATEMENT**, en laissant le point de sortie ouvert afin d'allouer une certaine circulation d'air. • **NE TOUCHEZ** à aucun dispositif électrique (incluant les téléphones ou prises murales). • **APPELEZ LE SERVICE DES URGENCES** à partir d'un téléphone externe. • **N'ESSAYEZ PAS** de redémarrer le chauffe-eau ou allumer la veilleuse de tout autre appareil.
	Lorsque le personnel d'urgence indique que la pièce est de nouveau sécuritaire et que toutes les vapeurs inflammables ont été éliminées, les appareils peuvent être redémarrés en les débranchant et en les rebranchant. Si le code « FE » clignote toujours après que l'endroit soit réputé sécuritaire, veuillez communiquer avec un technicien professionnel qualifié.		



40, avenue Lesage, Montréal-Est (Québec) Canada H1B 5H3 • **Téléphone : (514) 645-8893** • Télécopieur : (514) 640-0969



GUIDE DE SOLUTIONS

Chauffe-Eau avec réservoir de recirculation automatique
UG40-92TFTT-N2U (Gaz naturel)
UG40-92TFTT-P2U (Propane)

Code	Définition		Solution
14	Erreur filtre à air		Vérifiez si les entrées d'air autour de l'appareil et des terminaux d'évent sont bloquées.
		Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez le type de gaz de l'appareil et assurez-vous qu'il corresponde à celui utilisé. Assurez-vous que les commutateurs DIP soient fixés adéquatement. Vérifiez si la chambre de combustion et/ou le tuyau d'échappement contiennent des corps étrangers. Vérifiez si l'échangeur de chaleur est fissuré ou fendillé. Vérifiez si la surface de l'échangeur thermique comprend des zones d'échappement, ce qui indiquerait un blocage causé par l'accumulation de tartre. Veuillez vous référer aux directives du manuel d'installation pour la vidange de l'échangeur de chaleur. Mesurez la résistance du circuit de sécurité. Assurez-vous que la pression d'admission à feu vif et à feu faible est adéquate. Vérifiez si la conversion des produits est adéquate.
16	Avertissement de surchauffe (Arrêt de sécurité puisque l'appareil est trop chaud)		Vérifiez si les entrées d'air autour de l'appareil et des terminaux d'évent sont bloquées.
		Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si la chambre de combustion et/ou le tuyau d'échappement contiennent des débris. Vérifiez si l'échangeur de chaleur est bloqué. Vérifiez le type de gaz de l'appareil et assurez-vous qu'il corresponde à celui utilisé.
30	Détecteur de vapeurs inflammables	Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si le filage du détecteur est endommagé. Mesurez la résistance du détecteur. Remplacez le détecteur.
31	Détecteur du brûleur	Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si le filage du détecteur est endommagé. Mesurez la résistance du détecteur. Remplacez le détecteur.
32	Détecteur de température à la sortie de l'échangeur de chaleur	Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si le filage du détecteur est endommagé. Mesurez la résistance du détecteur. Vérifiez si le détecteur a une accumulation de tartre. Remplacez le détecteur.
35	Détecteur de la température du réservoir	Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si le filage du détecteur est endommagé. Mesurez la résistance du détecteur. Vérifiez que le détecteur soit positionné à la bonne place sur la surface du réservoir. Remplacez le détecteur.
38	Détecteur de vapeurs inflammables ou de CO	Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si le filage du détecteur est endommagé. Mesurez la résistance du détecteur. Remplacez le détecteur.
52	Signal de l'électrovanne modulante	Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si le faisceau de câblage de l'électrovanne modulante possède des terminaux lâches ou endommagés. Mesurez la résistance de la bobine de l'électrovanne.
61	Ventilateur de combustion	Technicien professionnel qualifié seulement	Assurez-vous que le ventilateur fonctionne librement. Vérifier si le faisceau de câblage du moteur possède des connexions lâches ou endommagées. Mesurez la résistance des bobinages du moteur.
63	Le débit de recirculation a chuté sous les 1,3 gpm	Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si le filtre à eau est bloqué. Vérifiez le fonctionnement de la pompe et du filage. Nettoyez l'échangeur de chaleur.
71	Défaillance du circuit de l'électrovane SV0, SV1, SV2, SV3	Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si le faisceau de câblage de chaque électrovanne possède des connexions lâches et/ou endommagées. Mesurez la résistance de chaque bobine des électrovannes.
72	Dispositif de détection de flammes	Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si le détecteur de flammes touche à la flamme lorsque l'appareil s'allume. Vérifiez tout le filage du détecteur de flammes. Retirez le détecteur de flammes et vérifiez s'il y a accumulations de carbone; nettoyez avec un papier sablé. Vérifiez l'intérieur du brûleur de la chambre de combustion pour détecter tout matériel pouvant bloquer le détecteur de flammes. Mesurez la sortie de micro-amp du circuit du détecteur en présence de flammes. Remplacez le détecteur de flammes.
73	Circuit de détecteur du brûleur	Technicien professionnel qualifié seulement	Vérifiez si le filage du détecteur et le bloc terminal est endommagé. Remplacez le détecteur.
Aucun code	Pas d'eau chaude, de lumière ou code d'erreur affiché		Confirmez que le chauffe-eau est bien branché dans une prise 120 volts.

GI-GSResGazTTXFr-0615



40, avenue Lesage, Montréal-Est (Québec) Canada H1B 5H3 • **Téléphone : (514) 645-8893** • Télécopieur : (514) 640-0969